

LUDWIG-MAXIMILIANS-UNIVERSITÄT MÜNCHEN

INSTITUT DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE



The Discovery of Plurilingualism in Giambattista Vicos Sematology

Dr. Matthias Springer



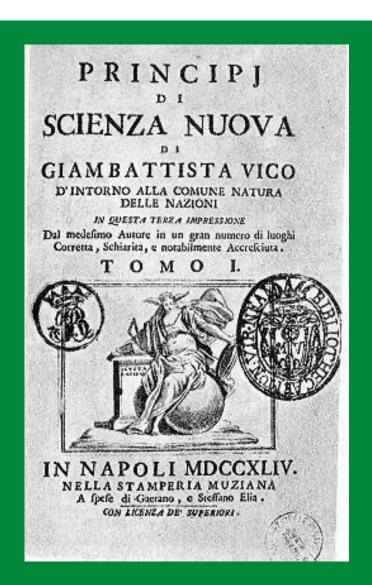


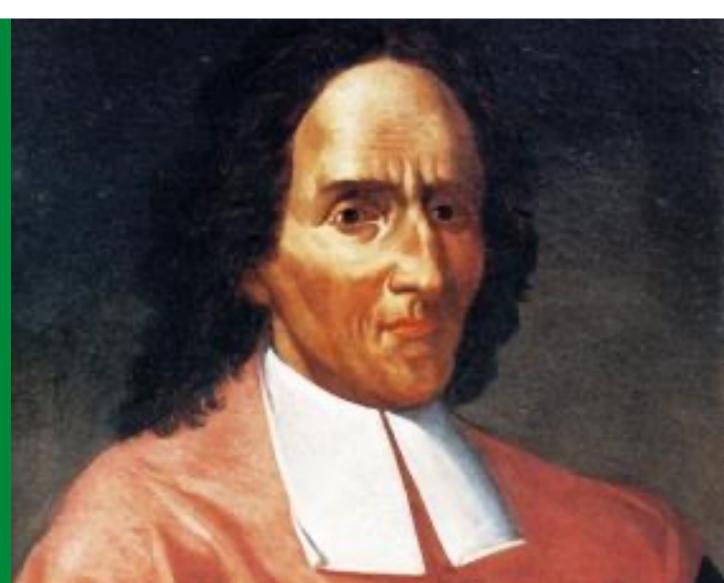


LUDWIG-MAXIMILIANS-UNIVERSITÄT MÜNCHEN

GIAMBATTISTA VICO: THE NEW SCIENCE







Thesis



In G. Vico's "New Science", an understanding of multilingualism is found that integrates the pluricentric view of the world expressed in the diversity of languages into a cultural studies epistemology that refers to universal structures of its cognitions and epistemes.

Approaches to multilingualism as pluricentric and cultural studies epistemology



- → Diversity and universality as modification of the general in the particular. The diversity is due to the different habitats and approaches to life of the individual peoples. The multilingual world points to a "mental language common to all nations" for all bodies of knowledge "feasible in human social life." ⇒ Concept of a compounded multilingualism for the social communication of the epistemes on the basis of "family resemblances" and "language games".
- **→** Language and thought are bound together in the semantic function of language, which is evident in a historical-anthropological perspective on the development of language and is not an arbitrary process. ⇒ Concept of a prototype semantics for storing and identifying the epistemes on the basis of conventions
- → The verbalisation of the world is a **creative and imaginative**, **a poetic** act of metaphorisation that shows itself in narrative structures with a central place of **myth**. ⇒ Concept of a metaphor theory to describe the formation of the episteme on the basis of symbolic transmissions and "Symbolic Forms"

Implications on multilingualism



- → Multilingualism a transversal
 - Traversing the diversity of all cultural phenomena
 - Returning to universal principles of the epistemes stored in a language
- Multilingualism as a possibility for cultural understanding across language and cultural borders
- → Cultural phenomena
 - cultural resources for coping with life
 - part of a universal human culture
 - traceable to common principles of coping with life and organisation of political-social coexistence

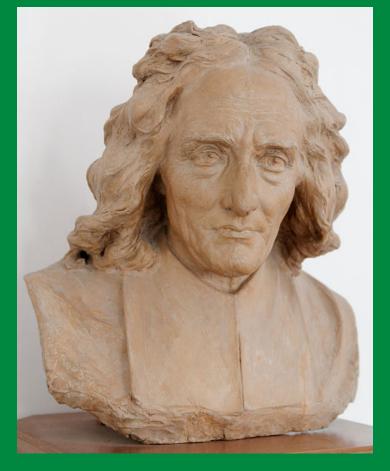
Connections to François Jullien and Philippe Mengue from my thesis



- → F. Jullien's call for multilingual dialogue for cultural understanding and shortening of cultural distances in the sense of compound multilingualism to open up new cultural resources
- → P. Mengue's call for a European identity that requires an act of fabulism, since the intellectual exploration and appropriation of the world takes place narratively
- → Referring back to my thesis: multilingualism opens up a pluricentric view of cultural epistemes an idea that informs G. Vico's New Science



My appeal: Read Vico and you will be surprised!



Dr. Matthias Springer Ludwigstraße 27 · 80539 München · Tel. +49 89 2180 2188 springer@daf.lmu.de · www.daf.lmu.de

